
關 連 交 易

本公司已與將於上市後成為本公司關連人士(「關連人士」定義見上市規則第14A章)的多個實體訂立若干協議，而該等協議將構成上市規則下本公司的持續關連交易。

上市規則第14A章與國際會計準則第24號「關連人士披露」對關連人士的定義及國際會計準則理事會對其作出的註釋亦有所不同。因此，本章節所載列及根據上市規則第14A章闡述及披露的關連交易有別於附錄一—「會計師報告」附註34所載列的關連交易。

關連人士

本集團若干成員公司與其訂立持續關連交易的相關關連人士如下：

1. 罕王集團:我們的控股股東楊女士及楊先生分別持有罕王集團60.67%及28.29%的股份，因此，罕王集團將於上市後成為本公司的關連人士。
2. 撫順上馬:楊先生全資擁有的獨資經營企業，將因而於上市後成為本公司的關連人士。
3. 大維鑄造:楊女士全資擁有的實體，將因而於上市後成為本公司的關連人士。
4. 本溪鐵選:罕王集團的全資附屬公司，將因而於上市後成為本公司的關連人士。
5. 撫順直接還原鐵:罕王集團的全資附屬公司，將因而於上市後成為本公司的關連人士。
6. 名城運輸:楊女士的侄子楊新環先生持有名城運輸全部股本權益，因此名城運輸將於上市後成為本公司的關連人士。
7. 瀋陽盛泰物業管理有限公司(「盛泰物業」):我們的控股股東間接持有盛泰物業96.69%的權益，因此盛泰物業將於上市後成為本公司的關連人士。

我們的重組

1. 重組

於二零一零年年中，組成本集團的公司進行重組以為準備本公司股份上市理順本集團的架構及因此本公司成為我們從事鐵礦石開採及選礦以及鐵精礦生產及銷售(「**核心業務**」)的營運附屬公司的控股公司。於二零一零年八月二日，本公司根據開曼群島法律註冊成立為獲豁免公司。有關重組的進一步詳情，請參閱本招股章程「歷史、發展及重組」。

2. 不競爭協議

就重組而言，我們的控股股東已於二零一一年六月十六日訂立以本公司為受益方的不競爭協議(「**不競爭協議**」)。根據不競爭協議，各控股股東已向本公司(為其本身及其附屬公司的利益)承諾，除於本招股章程所披露者外，彼將不會及將促使其聯繫人士(本集團任何成員公司除外)將不會於下文所載限制期間直接或間接、單獨或聯同或代表任何人士、商號或公司(其中包括)經營、參與或於當中持有權益或從事或收購建立、發展、營運或管理與我們的核心業務競爭或可能競爭的任何業務或活動。我們的控股股東亦向我們授出購股權及優先購買權以收購控股股東於重組後於若干實體保留的若干權益。

上市規則的涵義

於全球發售後可能根據本招股章程「歷史、發展及重組」中「重組」所述的任何協議或安排進行的任何交易乃為履行於全球發售前已訂立的相關交易而進行。因此，該等交易將不會構成上市規則第14A章項下本公司的關連交易或持續關連交易，及將不須遵守上市規則的進一步監管規定。

然而，當我們決定是否行使不競爭協議所賦予的任何購股權時，我們須遵守上市規則第14A章及第14章的相關規定。

獲豁免持續關連交易

本公司已訂立若干協議及將構成本公司的獲豁免持續關連交易的交易。該等交易乃按一般商業條款訂立，而我們的董事目前預期，各根據上市規則第14A章計算的適用百分比比率按年度基準將不會超過0.1%。根據第14A.33(3)條，該等交易獲豁免遵守上市規則第14A章的申報、公佈及獨立股東批准規定。該等交易包括：

1. 商標使用許可協議

主要從事投資的罕王集團為若干中國及香港商標的註冊擁有人。本公司及罕王集團已訂立一份日期為二零一一年六月十六日的商標使用許可協議（「商標使用許可協議」），據此，罕王集團已向我們授出於進行我們的核心業務及我們的其他輔助業務時使用商標的權利，自上市日期開始，為期十年。

罕王集團免費向我們授出使用商標的所有權利，而商標使用許可協議項下的交易將獲豁免遵守上市規則第14A.33的申報、公佈及獨立股東批准的規定。

2. 撫順上馬管理服務

為提高本集團規模經濟效益並加強本集團集中管理系統，確保本集團於撫順上馬成為本集團成員公司前對其事務擁有充分控制及理解並降低撫順上馬及本公司之間的競爭，撫順上馬唯一股東楊先生於二零一一年六月十六日與本公司全資附屬公司傲牛礦業訂立一份服務協議（「撫順上馬管理服務協議」）。根據撫順上馬管理服務協議，傲牛礦業已同意向撫順上馬提供以下服務：營運及銷售、工業安全監督、法律服務及勞工管理服務，自上市日期開始，為期三年。

撫順上馬管理服務協議亦規定，倘撫順上馬及本集團分別與一名特定客戶訂立單獨合約，而且撫順上馬所生產的鐵精礦與本集團的產品構成競爭，則本集團擁有向相關客戶出售產品的優先權。

過往資料

於二零一一年六月三十日，傲牛礦業尚未向撫順上馬提供管理服務。

關連交易

年度上限及上限基準

撫順上馬管理服務協議的管理費乃由各訂約方根據將被調配以向撫順上馬提供管理服務的人員的估計勞動成本及提供相關服務的管理開支經公平協商後釐定。截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個年度各年的年度上限將為如下：

二零一一年 (人民幣)	二零一二年 (人民幣)	二零一三年 (人民幣)
1,200,000	1,200,000	1,200,000

上市規則涵義

撫順上馬協議項下的交易將獲豁免遵守上市規則第14A.33條項下申報、公佈及獨立股東批准規定。

不獲豁免持續關連交易

本集團成員公司與關連人士進行的以下交易將於上市後構成上市規則第14A章項下本公司的不獲豁免持續關連交易。該等持續關連交易的詳情及相關協議的主要條款載列於下文。該等協議項下的應付費用乃根據各訂約方進行的商業磋商及於各情況下按公平磋商基準釐定。該等協議的條款不遜於本集團可向獨立第三方取得及／或獨立第三方的關連人士(如適用)所提供者。

1. 採購鋼球

傲牛礦業、毛公礦業(連同景佳礦)、本溪礦業及興洲礦業自二零零七年八月向楊女士全資擁有的實體大維鑄造採購鋼球。

根據傲牛礦業與大維鑄造於二零一一年六月十六日訂立的鋼球採購協議(「採購協議」)，本集團預期將自上市日期開始繼續向大維鑄造採購鋼球，為期三年。

定價

根據採購協議供應的鋼球價格乃根據公開市場價格釐定，而採購協議的條款須不遜於獨立第三方向本集團提供者。

關 連 交 易

過往資料(向傲牛礦業、毛公礦業、本溪礦業及興洲礦業供應的產品總值)

於二零零九年及二零一零年，由於自大維鑄造採購的鋼球質素不穩定，於若干時期我們不再向大維鑄造採購鋼球。因此，相較二零零八年，採購額於二零零九年及二零一零年大幅下降。於二零一一年，本公司重新評估向大維鑄造採購的鋼球的質素並相信其質素令人滿意。

二零零八年		二零零九年		二零一零年		截至二零一一年 六月三十日止六個月	
採購量	採購額	採購量	採購額	採購量	採購額	採購量	採購額
(噸)	(人民幣)	(噸)	(人民幣)	(噸)	(人民幣)	(噸)	(人民幣)
3,625.27	16,700,000	472.86	1,800,000	764.26	3,100,000	509.16	2,200,000

截至二零零八年、二零零九年及二零一零年十二月三十一日止年度以及截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團的鋼球採購額分別為人民幣22,500,000元、人民幣16,100,000元、人民幣13,600,000元及人民幣2,200,000元，分別佔我們於往績記錄期間的總採購額的21.4%、5.3%、5.4%及3.2%。截至二零零八年、二零零九年及二零一零年十二月三十一日止年度以及截至二零一一年六月三十日止六個月，平均收購價分別為人民幣4,606.6元／噸、人民幣3,806.6元／噸、人民幣4,056.2元／噸及人民幣4,245.93元／噸。

年度上限及上限基準

截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個年度，我們的董事估計，於上市後本集團將繼續向大維鑄造採購下列金額(包括稅項)的鋼球：

二零一一年	二零一二年	二零一三年
採購額	採購額	採購額
(人民幣)	(人民幣)	(人民幣)
11,400,000	11,400,000	11,400,000

本公司經考慮以下因素後釐定上述年度上限：

- (i) 於二零零九年及二零一零年若干期間，由於向大維鑄造採購的鋼球質素不穩定，本集團不再向大維鑄造採購鋼球；因此，與二零零八年採購額相比，於二零零九年及二零一零年的採購額大幅下降。於二零一一年，本公司重新評估向大維鑄造採購的鋼球的質素且現時相信彼等質素達致我們的標準，因此，本公司預期恢復向大維鑄造採購鋼球以滿足我們的營運需求。預期採購額自二零一一年後保持穩定；

- (ii) 本集團估計，由二零一一年至二零一三年，鋼球採購額將保持穩定，每年為4,800噸，乃根據本公司估計鐵礦石選礦能力釐定，預期本集團每年將向大維鑄造採購不超過2,400噸鋼球。我們所需的餘下鋼球將向第三方採購；
- (iii) 為釐定二零一一年、二零一二年及二零一三年各年全部上限，本集團假設大維鑄造供應的鋼球的平均價格將為每噸人民幣4,750元(包括稅項)，且乃根據鋼球現時平均市價釐定。因此，於二零一一年、二零一二年及二零一三年，向大維鑄造採購鋼球的建議年度上限為人民幣11,400,000元；
- (iv) 大維鑄造及本集團將訂立採購合約，據此，本集團每年將向大維鑄造採購額度不超過人民幣11,400,000元的鋼球；及
- (v) 如上文第(i)項所述，由於二零零九年及二零一零年過往數字可能不能反映向大維鑄造採購的鋼球的一般數額，因此，使用相關過往數字進行建議採購額的比較並無意義。

2. 本溪鐵選服務

根據本溪礦業與本溪鐵選所訂立日期為二零一一年六月十六日的協議，本溪鐵選同意自上市日期開始提供鐵選礦服務，為期三年(「**本溪鐵選服務協議**」)。根據本溪鐵選礦服務協議，本溪鐵選將會就本溪礦業所提供的鐵礦石進行選礦，並將所生產的鐵精礦交付予本溪礦業。

定價

根據本溪鐵選礦服務協議，本溪礦業將支付每噸鐵礦石人民幣45元之選礦費用(含稅)，此乃按照歷史成本法根據本溪礦業每噸選鐵成本(每噸人民幣37元)另加包括行政費、折舊費及雜費在內的其他費用(每噸人民幣8元)為基準而釐定。

關 連 交 易

過往資料

由於本溪鐵選礦僅自二零一零年九月以來向我們提供鐵選礦服務，故並無截至二零零八年及二零零九年十二月三十一日止兩個年度的過往資料。由二零一零年九月至十二月及截至二零一一年六月三十日止六個月，本溪鐵選的鐵礦石選礦量分別為330,281.8噸及496,804.0噸。截至二零零八年、二零零九年及二零一零年十二月三十一日止三個年度及截至二零一一年六月三十日止六個月產生的選礦服務費用總額如下：

二零零八年	二零零九年	二零一零年	截至二零一一年 六月三十日止六個月
(人民幣)	(人民幣)	(人民幣)	(人民幣)
—	—	12,700,000	19,100,000

年度上限

由於本溪鐵選選礦服務協議項下的每噸管理費已定，而截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個年度本溪礦業的估計鐵礦石年產量分別為1,100,000噸、1,200,000噸及1,400,000噸。截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個年度各年的年度上限將如下：

二零一一年	二零一二年	二零一三年
(人民幣)	(人民幣)	(人民幣)
49,500,000	54,000,000	63,000,000

上限基準

釐定建議年度上限的基準概述如下：

- (i) 估計鐵礦石選礦上限費用為每噸人民幣45元，乃根據本溪礦業過往每噸鐵礦石選礦成本(每噸人民幣37元)另加包括行政費、折舊費及雜費在內的其他費用(每噸人民幣8元)按歷史成本法釐定；
- (ii) 截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個年度，本溪礦業的估計鐵礦石產量分別為1,100,000噸、1,200,000噸及1,400,000噸。因此，於二零一一年、二零一二年及二零一三年的年度上限將分別為人民幣49,500,000元、人民幣54,000,000元及人民幣63,000,000元；及
- (iii) 本溪鐵選於二零一零年九月開始向本溪礦業提供鐵礦石選礦服務，且於二零一零年及截至二零一一年六月三十日止六個月的過往交易金額分別為人民幣12,700,000元及人民幣19,100,000元。

3. 鐵精礦的銷售

傲牛礦業及公用設施自二零零九年一月向撫順直接還原鐵供應鐵精礦。於二零一一年九月十六日，我們訂立一項採購協議，據此，我們將透過我們的附屬公司（傲牛礦業及公用設施）向撫順直接還原鐵提供鐵精礦，為期三年，自上市日期開始（「鐵精礦採購協議」）。

定價

根據鐵精礦採購協議，撫順直接還原鐵將會按市價向我們（包括傲牛礦業及公用設施）採購鐵精礦，該價格將計及眾多因素而釐定，該等因素包括鐵／鋼的價格、鐵礦石的出口價格及中國其他鋼鐵公司的鐵精礦採購價格。本公司密切關注中國東北部及華北的鐵精礦價格波動（包括該等地區的主要鋼鐵公司的採購價格），並因而調整鐵精礦的價格。董事確定，業內普遍接受鐵精礦的售價根據該等有關因素而釐定。

過往資料

我們與撫順直接還原鐵之間的過往交易資料如下：

二零零八年		二零零九年		二零一零年		截至二零一一年 六月三十日止六個月	
銷售量	銷售額	銷售量	銷售額	銷售量	銷售額	銷售量	銷售額
(千噸)	(人民幣)	(千噸)	(人民幣)	(千噸)	(人民幣)	(千噸)	(人民幣)
—	— ⁽¹⁾	259.4	142,900,000	331.3	305,300,000	150.7	165,400,000

截至二零零九年及二零一零年十二月三十一日止兩個年度以及截至二零一一年六月三十日止六個月，鐵精礦平均售價分別為約人民幣551元／噸、人民幣922元／噸及人民幣1,098元／噸。

年度上限

就釐定鐵精礦採購協議項下交易的建議年度上限而言，我們的董事已考慮多個因素，其中包括過往交易金額及（僅就制訂年度上限而言）撫順直接還原鐵（一條新的生鐵生產線將於二零一一年開始營運）及行業的預計增長，以及鐵礦石價格的可能波動。因此，我們的董事估計，截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個年度各年，估計撫順直接還原鐵將向傲牛礦業及公用設施購買的鐵精礦數量分別不多於434,000噸。

⁽¹⁾ 於二零零八年，本集團將生產的鐵精礦銷售予撫順罕王及撫順冶金，而該等鐵精礦其後被銷售予撫順直接還原鐵及其他客戶。本集團向撫順直接還原鐵間接銷售的鐵精礦交易額為人民幣471,600,000元，由於本集團亦按折讓約12%的價格向關連方銷售鐵精礦，交易數額可能未反映市價。

關 連 交 易

按上文的基準，我們的董事估計截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個年度各年的鐵精礦銷售的年度上限將如下：

二零一一年 (人民幣)	二零一二年 (人民幣)	二零一三年 (人民幣)
400,000,000	400,000,000	400,000,000

於各個年度，售價並不遜於獨立第三方向本集團提出的售價。

上限基準

釐定建議年度上限的基準如下：

- (i) 撫順直接還原鐵的新生鐵生產線預期於二零一一年開始營運且預期撫順直接還原鐵的產能由每年約200,000噸增加至每年約700,000噸，而截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個年度的產能預期保持不變。因此，預期撫順直接還原鐵的鐵精礦需求將於二零一一年大幅增加並由二零一二年至二零一三年保持不變；
- (ii) 撫順直接還原鐵於二零一一年、二零一二年及二零一三年的鐵精礦的估計採購額預期將增加至約每年1,240,000噸且撫順直接還原鐵預期繼續向本集團採購不超過434,000噸相關鐵精礦。同時，本公司目前於傲牛礦業進行技術升級，且預期傲牛礦業的選礦能力將於二零一一年、二零一二年及二零一三年分別增加至2,100千噸、2,200千噸及2,200千噸。生產一單位(噸)生鐵可能需要約1.55噸鐵精礦(品位66%)。預期傲牛礦業的選礦能力可滿足撫順直接還原鐵的採購需求；及
- (iii) 為釐定年度上限，本公司假設鐵精礦的市價將為約每噸人民幣922元，並於二零一一年至二零一三年保持此水平。因此，本公司預期銷售予撫順直接還原鐵的鐵精礦的總值將為每年約人民幣400,000,000元。本公司董事相信，年度上限於二零一一年後的增加屬合理。

4. 運輸服務

名城運輸或其聯屬公司自二零零六年十一月起一直向本集團提供運輸服務。於二零一一年九月十六日，傲牛礦業與名城運輸訂立一份鐵精礦運輸協議，據此，傲牛礦業同意自上市日期開始繼續委聘名城運輸或其聯屬公司提供運輸服務，為期三年（「運輸服務協議」）。

定價

根據運輸服務協議，名城運輸或其聯屬公司將按市價向本集團提供鐵精礦運輸服務，有關價格乃各方經公平磋商後達成，並考慮到（其中包括）石油價格波動等其他因素。此外，雙方均認為服務費用與獨立第三方將收取的費用相若，故對雙方而言均屬公平合理。

過往資料

傲牛礦業與名城運輸（或其聯屬公司）之間的服務費用的過往資料如下：

二零零八年	二零零九年	二零一零年	截至二零一一年 六月三十日止六個月
(人民幣)	(人民幣)	(人民幣)	(人民幣)
— ⁽¹⁾	12,300,000	18,500,000	11,500,000

年度上限

就釐定運輸服務協議項下運輸服務的建議年度上限而言，我們的董事已考慮多個因素，其中包括過往交易金額及本集團的預期增長。按上文的基準，截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個年度各年，運輸服務估計年度上限將如下：

二零一一年	二零一二年	二零一三年
(人民幣)	(人民幣)	(人民幣)
24,300,000	27,400,000	27,600,000

於各個年度，所付的運輸服務費用將不遜於關連人士向獨立第三方提出的售價。

⁽¹⁾ 於二零零八年，撫順罕王為本集團獲取名城運輸的運輸服務。

上限基準

釐定建議年度上限的基準如下：

- (i) 根據本公司於二零一一年、二零一二年及二零一三年的生產擴充計劃，預期鐵礦石產能預期將分別由二零一零年的4,494.1千噸增加至5,300千噸、7,550千噸及7,850千噸，因此假設鐵精礦的產量將增加。根據於二零一一年、二零一二年及二零一三年的生產計劃，預期需要名城運輸或其聯屬公司運輸的鐵精礦總量預期將於二零一一年、二零一二年及二零一三年分別增加至約966千噸、1,152千噸及1,164千噸；
- (ii) 本集團估計平均單位運輸價格將於二零一一年及二零一二年下降約16%及5%，並於二零一三年保持相對穩定。下降16%乃主要由於蘿蔔坎礦於二零一一年進入其全面生產的首個完整年度後產量大幅增加。由於蘿蔔坎礦與客戶距離較短，運輸單位價格較低。因此，蘿蔔坎礦的產量增加，運輸服務的單位價格會下降。預期於二零一二年下降5%將主要由於本集團規模進一步擴充並改善每噸運輸成本的管理。因此，於二零一一年、二零一二年及二零一三年，名城運輸為本集團生產的鐵精礦提供的運輸服務的總值預期將分別為約人民幣24,300,000元、人民幣27,400,000元及人民幣27,600,000元；及
- (iii) 基於以上分析，我們的董事相信於二零一一年後年度上限的增加屬合理。

5. 物業租賃及物業管理

傲牛礦業及公用設施向盛泰物業租用位於遼寧省瀋陽市瀋河區青年路227號的租賃面積約3,193.8平方米的辦公物業，租賃同一樓宇的廣告位並自二零零八年起聘請盛泰物業提供物業管理服務。於二零一一年九月十六日，傲牛礦業、公用設施及盛泰物業訂立租賃協議，據此，傲牛礦業及公用設施同意自上市日期開始繼續向盛泰物業租用辦公物業及廣告位並聘請盛泰物業提供物業管理服務，為期三年（「傲牛辦公室租賃協議」）。

定價

根據傲牛辦公室租賃協議，傲牛礦業及公用設施將每年向盛泰物業支付辦公室租金、廣告位租金及物業管理費人民幣4,800,000元。

關連交易

過往資料

傲牛礦業、公用設施與盛泰物業間的服務費的過往資料如下：

二零零八年	二零零九年	二零一零年	截至二零一一年 六月三十日止六個月
(人民幣)	(人民幣)	(人民幣)	(人民幣)
— ¹	4,300,000	4,800,000	2,400,000

年度上限

傲牛辦公室租賃協議乃由訂約方經公平協商後簽訂。此亦可與由獨立第三方提供的租金及物業管理費相比。獨立估值師第一太平戴維斯估值及專業顧問有限公司已確認，傲牛礦業及公用設施根據傲牛辦公室租賃協議應支付的租金屬公平合理且反映同類物業的市場價格。物業管理費及廣告位租金亦由訂約方經公平協商後議定，並與獨立第三方支付物業管理費及廣告位租金相若。

基於上文所述，我們的董事估計截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個年度各年的物業租賃及物業管理的年度上限將如下表所示：

二零一一年	二零一二年	二零一三年
(人民幣)	(人民幣)	(人民幣)
4,800,000	4,800,000	4,800,000

於各年，所支付的租金、物業管理費及廣告位租賃將不遜於由獨立第三方向本集團收取者。

獲得的豁免

我們的董事(包括獨立非執行董事)認為，上文所載各項非豁免持續關連交易下的交易乃於本公司日常及一般業務中按公平磋商基準以一般商業條款進行，屬公平合理，且符合本公司及其股東的整體利益。我們的董事亦確認，本節所載各建議年度上限均屬公平合理及符合本公司與股東的整體利益。

¹ 於二零零八年，罕王集團為傲牛礦業租賃辦公室及廣告位並委聘盛泰物業向傲牛礦業提供物業管理服務。罕王集團並未向傲牛礦業收取任何費用。

關 連 交 易

我們已向聯交所申請而聯交所已批准豁免我們就上述各項交易嚴格遵守上市規則有關公佈及獨立股東批准的規定(如適用)，惟須受以下條件所限：

1. 就本節所述的全部持續關連交易而言，該等非豁免持續關連交易各自於每個財政年度的總值將不得超過上文所述的有關年度上限金額；及
2. 就「非豁免持續關連交易」中所述的持續關連交易而言，我們將就在二零一三年十二月三十一日後進行的交易全面遵守上市規則第14A章的規定。

本公司的獨立非執行董事及核數師將審閱有關持續關連交易是否按本招股章程所披露的主要條款及定價政策訂立。獨立非執行董事及核數師的確認將按照上市規則的規定每年作出披露。

聯席保薦人的確認

聯席保薦人認為，(i)上文所載的非豁免持續關連交易乃於本集團一般及日常業務過程按正常商業條款訂立、公平合理且符合本公司及股東整體利益；及(ii)上文所載的非豁免持續關連交易的條款及年度上限屬公平合理並符合本公司及股東整體利益。